

朱利亚·韦尔豪森对《圣经·旧约》的“高级批评”

杨晓敏

(河北师范大学历史文化学院, 石家庄 050091)

摘要:对《圣经旧约》的高级批评,是通过语言学、历史学、考古学等方法,对《圣经》文本、写作日期、资料来源等进行界定,以辨别其客观历史价值。此项研究成果由德国学者朱利亚·韦尔豪森总其大成。他极大地挑战了《圣经·旧约》的权威性并颠覆了传统的价值观念和信仰。他对以色列古代史研究的影响直到今天不能消除。其所拥有的过人的学术洞察力和伟大的学术创见对于我国的学术研究具有重大借鉴意义。

关键词:朱利亚·韦尔豪森;《圣经》批评;《圣经·旧约》

中图分类号:B978 **文献标志码:**A **文章编号:**1007-4937(2007)02-0125-03

在近两千年里,犹太人一直认为,上帝在西奈山(Sinai)将他的意志口头表达给摩西(Moses),而摩西又将这训示准确地书写下来,成为犹太教的教义和法典。有些人相信,当古代以色列人在沙漠流浪时就已经有了摩西五经(即旧约首五经之《创世纪》、《出埃及记》、《利未记》、《民数记》和《申命记》),并坚信其中非凡的诫条。对《圣经》的批评很早就开始了。广义上,《圣经》批评,就是考察《圣经》各书的历史价值和文字起源以及这些书现存的状况。《圣经》的抄本,在流传过程中发生很大变化,文本翻译也多少存在歧义。在《圣经》研究中,对其中的文献材料进行考辨以尽可能得到一个纯粹的文本,这是较低意义上的研究,即版本学研究。高级批评,为德国学者艾希霍恩发明,他在编辑他的《旧约导论》中第一次使用。所谓高级批评,就是对《圣经》进行多方面研究,处理的问题包括作者、日期、文献的构成、整体的权威性等,这有别于单纯的版本批评。在高级批评的意义上,根据现代语言文献学、历史学、考古学的最新发展,严格考察已为传统接受的关于《圣经》的作者、形成方式等观念以辨别其客观历史价值,其所提供的证据主要来自《圣经》本身。高级批评的成果,使人们的观念发生了革命性转变,其对传统的颠覆,犹如达尔文之于生物学和马克思之于社会政治^[1]。而这些,都和朱利亚·韦尔豪森的名字联系在一起。

1. 朱利亚之前的《圣经》研究^[2]

虽然《圣经》批评的成果,此前的一些思想家已经有所预见。但人们认为真正的《圣经》批评乃是从18世纪法国、一个博学多闻的医生让·阿斯特律克开始的。在1753年,他出版了一本小书《推测》,在书中,他推测说希伯来语《旧约·创世纪》中,上帝有两种称谓,一谓伊洛欣,一谓耶和华。以此来看,摩西没有将先在的两种文献统一。这个看法,当时没有引起太多的注意——现在人们对此已经毫无怀疑——直到德国人将它拾起来。不过那是德国人独立的发现。在此必须要指出的是德国学者得天独厚的文化背景:由于马丁·路德宗教改革的成功,使得德意志人民能够自由地谈论《圣经》;并且自从启蒙运动以来康德为首的哲学家和思想家对理性的信仰和对思想自由的追求,都对《圣经》的学术批评产生了积极的影响和促进作用。戈丁根大学东方语言学教授艾希霍恩,是德国现代《圣经》批评的典型代表。在1783年出版的《旧约导论》中,他将阿斯特律克的推测不仅运用于创世纪、前五经,而且也用于《以赛亚书》及《旧约》的其他部分。他是第一个鼓励对《圣经》做文本分析的人。不过,在新教的德意志境外,他的影响不大。其实,早在艾希霍恩之前,苏格兰天主教牧师、《圣经》学者亚历山大·革德斯,在他为翻译《圣经》(未完成)所作的附注里,提出了著名的断片假设——已经预见艾希霍恩的见解。他认为《旧约五经》乃是摩西时代各种文献断片的汇合,它们是在所罗门统治时期被放在一起的。

对《圣经》进行历史批评,始于19世纪的德国神学家德·维特。所谓历史批评,即用历史研究的法则来对待《圣经》所记载的事件,同时追问《圣经》文本形成的历史过程^[3]。在1805—1807年出版的

收稿日期:2006-10-17

作者简介:杨晓敏(1963-),女,黑龙江肇州人,讲师,从事世界古代史研究。

《旧约导论》中,德·维特开始对《圣经》进行历史批评,他汲取历史提供的证据,譬如《圣经》本身的叙述、文物研究的发现等,除了五经中的传奇和诗篇,他拒绝做任何判断。如此为后来著名的假设打下了基础。维特是第一个对《历代志》中的历史人物进行非难的人。弗里德里希·布利克、埃瓦尔德和蒙弗斯继续上述的批评方法,但旨在挽回摩西五经和大卫诗篇中某些部分的权威。布利克指出《约书亚书》在文本上与五经联系最密切,由此产生的“六经”概念,今已为资深注释家所接受。1853年,胡普斐德·赫尔曼提出五经中文献有四种来源,称伊洛欣部分有两种——其中一个包含了祭司法典;称耶和華部分;还有就是《申命记》部分。所有这些见解都如此深刻地颠覆了历史悠久的关于摩西五经的认识,引起了维护传统的德国学者激烈的辩争。文本剖析,同一事件的矛盾叙述以及文字、风格的差异,以此辨别出不同的宗教观念,这种批评,学者也运用于解读《圣经》中的“历史书”:摩西不可能为那些主要在沙漠流浪的以色列人制定详细的仪式、法规,特别是我们——批评家说——发现,在以色列人定居下来的初期,没有一点奉规守法的痕迹。《旧约》中差不多每一部分,都受到了这种检验。

在黑格尔的发展观影响下,德国的《圣经》批评认为:以色列的宗教不可能超越自然的发展过程,从多神崇拜到一神崇拜,应该是一个渐进的过程。1869年,荷兰的神学家亚伯拉罕·屈能发表了《以色列宗教,至犹太国的倾覆》,详细阐发了这种见解。形成今日非天主教《圣经》学术主体的“格拉夫假设”,实际上就包括了屈能的见解。“格拉夫假设”,通过将交织在一起的代表不同年代的文献分类,使《旧约》五经的面貌逐渐清晰:五经中,J类文献,称神为耶和華的文献,是最古老的,始于公元前9世纪;E类文献,称神为伊洛欣的文献,略晚形成。D类文献,即申命记法典,是在先知约西亚改革后形成的机构和手段,它大约出现在前621年。大多数文献包含在祭司法典中,即P类文献,在“巴比伦放逐”后产生,是祭司们使犹太社会重建的具有重大意义的成果,始于前5世纪。这些精巧连贯的假设,首先在法国神学家罗伊斯那里形成,但是多年以后才由他的弟子、《旧约》批评的主要奠基者、德国东方学家格拉夫以《旧约全书的历史诸书》为名发表出来。所有这些独立的、为学者所私有的学术成果,最终在朱利亚·韦尔豪森的著作中得到强有力的表达,而为公众所周知。

2. 朱利亚·韦尔豪森的功绩

在朱利亚的《以色列史》出版之前,格拉夫的观点,很少有人同意。朱利亚以引人入胜的文笔和深邃的学术洞察力,将新一代争取到格拉夫的立场上,并使犹太人的古代史发生革命性变化。

1844年5月17日,朱利亚出生在德意志北部城市哈默尔恩^[4]。父亲是新教牧师,他本也想做个神职人员。1862—1865年,他去戈丁根大学,在希伯来语学者和《圣经旧约》专家埃瓦尔德的指导下研究神学。埃瓦尔德的成名作是《希伯来语法》,此书被认为开创了《圣经》语言学的新时代,他积三十年之功写就的《以色列人民史》,也被时人认为是研究领域中的划时代之作。朱利亚在1866—1870年间,因为对《旧约》的阐释以及对待普鲁士的政治问题与埃瓦尔德吵翻。后来韦尔豪森提到埃瓦尔德时说“我不能承认他已像德·维特或瓦克特那样启开大门或指出道路。他倒是一个学阀,以他的权威来阻止人们接受关于犹太史的真正解释”^[5]。1870年,朱利亚获得神学博士学位。先在戈丁根执教两年,后来在格赖夫斯瓦尔德获得教授职位。十年后,他辞去这个职位,因为他相信他的教学对于神学院学生的前途发生了不良影响,他阐述的关于《旧约》的观点,使他变成一个有争议的人物。到1882年为止,朱利亚已经写了很多重要著作。他的第一部著作是《犹太人谱系》,处理的是《旧约》中的家族问题。然后是《关于〈撒母耳记〉版本研究》,他认为现存的两篇希伯来语《撒母耳记》是含混不清、错讹百出的,利用所有的希伯来证据以及早期的希腊译本,他试图重建准确的文本。接下来是《法力赛人和撒度该人》,讨论的是耶稣时代犹太人中两种主要教派的兴起和发展。再以后,就是他最重要的著作之一《六经的编写》。这篇著作先在德国的学术杂志上发表,然后出现在他声名卓著的《以色列史》中。所有这些创议后来都收在他1883年出版的《以色列史导论》中。两年后,这部著作被译成英文。

长期以来,人们相信,摩西法典是比扫罗时代还要古老的文献。朱利亚指出,将摩西法典的年代确定下来十分重要,否则,人们将不能了解众先知在摧毁古代以色列方面所完成的伟大工作,并首先为犹太教、然后为基督教福音铺平道路。朱利亚接受了所谓的“文献假设”,即摩西五经是由四部分不同的佚名文献构成,如上述学者们以J、E、D和P来命名的四部分。最后得出结论:直到公元前五世纪,犹太教和现存的《旧约五经》根本不存在。他认为不是摩西,而是祭司以斯拉,在前444年创立犹太教。朱利亚认为它既是犹太人社会在放逐后重建的原因,也是重建的结果。他提供了对希伯来宗教崇拜、宗教仪式和宗教圣地的研究,还提供了《旧约全书》那些历史篇章的分析。他的兴趣在于阐述犹太教的发展,而不是对犹太教的批评之于基督教信条有多大意义。1883年,他应邀为第九版《大英百科全书》的“以色列条”写了一篇概要,其文字之优美、洞察之深入、纲领之醒目,都将使这篇文章永为典范。1882年,在哈雷大学,他做了闪语助理教授,再次从教学阶梯的最低层爬起;1885年在马尔堡大学恢复正教授职位,从此进入一生中最愉快的时期。1892年,他接受戈丁根大学聘请,接替拉加德的《旧约全书》的教

席。在第一次世界大战的最后一年去世。

朱利亚先后献身三个伟大的学术领域,至少在两个领域里,证明自己是大师。他最后对《新约全书》的批评研究,特别是对《四福音书》的研究,缺乏原先那种大胆的独创性,在众学者眼中不能保有原来的地位。但他写的犹太和阿拉伯历史和宗教著作,却是划时代的。对于韦尔豪森功绩,普夫莱德雷尔在《自康德以来的神学发展和 1825 年以后在不列颠的进步》中进行了很好的总结。

3. 朱利亚·韦尔豪森的影响

韦尔豪森的书使研究《旧约全书》的学者分成两大阵营:知识界和学院派专家接受了韦尔豪森的关于希伯来历史的基本观念,承认只有他的解释,能使犹太人的宗教发展成为可以理解的。不过,他遭到了保守派持续、激烈的攻击,他们说他们写的是概念史,硬把那些经文和事实塞进他自己制造的犹太史舞台上那些普罗克路斯提斯式的床上。德国著名神学家、希伯来语学者老德利茨施慨叹:如果韦尔豪森是对的,那就不可能再谈论“律法书与先知书”了。三年后,施塔德的《以色列史》就是根据韦尔豪森的结论而写就的。这部著作使他声名远扬。由于吸收了韦尔豪森的研究成果,该书在约书亚时代以前找不到摩西律法的痕迹。这一批评性历史巨作,以其卓越的学识和雄辩的力量,给人留下深刻印象。

在英语世界,朱利亚《圣经》批评的主要代表者是苏格兰学者罗伯逊·史密斯。在学识和洞察力方面,他都堪比荷兰和德国最有名望的学者,他所编著的《大英百科全书》最为著名,而他的著作《闪米特人的宗教》,则是比较宗教学方面的奠基之作,其中他叙述了古代犹太人的宗教生活,并将社会学应用于宗教分析。1890年,由牛津的钦定希伯来语教授德赖弗著述的《旧约文学导论》被认为是“虽然是出于德赖弗之手,却是韦尔豪森的声音”^[6]。朱利亚在美国的代言人是布里格斯,1892年他出版了《〈圣经〉、教会和理性》。他为自己诚实的学术所付出的代价就是被剥夺了在神学院的教职,并被逐出教会——他原来是美国长老会信徒。在法国,按照韦尔豪森路线来批评地论述犹太史工作,是由勒南开始的。他所著述的《以色列人民史》虽然受到了诸多批评,但是他的壮丽的文笔令他声名卓著,正如法国现代批评大师布伦第埃所言:“有普通文化的法国人对于古代东方、对于比较宗教、对于《圣经》的注解所知道的一切,都是直接或间接来自勒南的。”

19世纪末,随着在埃及、美索不达米亚和波斯的考古发掘和一些新兴学科的发展,如埃及学和亚述学,对《圣经》高级批评也受到极大的激励。1902年,亚述学家弗里德里希·德利茨施在柏林发表了享誉世界的演讲《巴伯尔与〈圣经〉》,他指出:直到近世为止,以色列曾被看做是最古老的文明之一,并自成一个世界,同时《旧约全书》被认为是关于古代东方的主要权威性的典籍,但一个更为古老、更浩瀚的文明已经被发现,以色列的科学和宗教都源出于这个文明。《圣经》中所谓“创造”的故事、“堕落”的故事、“洪水”的故事,都可以在巴比伦尼亚找到原型。从此犹太人承袭巴比伦宗教文化的关系,成为普遍讨论的问题。虽然,关于犹太人承袭巴比伦遗产的实质问题,还不能贸然作出结论,但承认这一点已经足以使早期以色列史的研究工作发生根本性变化,并为世界宗教史提供一个新的背景。进入20世纪,韦尔豪森的论说——从创世纪到列王记的编辑,有几个不同的材料来源,其中最古老的始于前9世纪的所罗门时代,最近的始于巴比伦放逐时代——自然地引发了人们的追问,能否将定为所罗门时期的材料用于真实的所罗门时代的研究?学者们求助于考古学、人类学和社会学,对《圣经》记载的历史详加考察,分成“信任派”和“不信任派”^[7],甚至出现了《圣经》考古学,考证《圣经》历史中的逃出埃及、征服迦南——近来争论的焦点集中在所罗门存在与否,这一切都使以色列古代史的面貌繁简不定莫衷一是。这种争论似乎还将继续下去,但是追溯其发生和演变,都将从韦尔豪森开始。他的见解仍然是各大学和神学院教学的主流。

参考文献:

- [1] Kerby Anderson. The Decline of a Nation[EB/OL]. (2002-07-14). <http://www.Leaderu.com/org/probe/docs/decline.html>.
- [2] George Reid. Biblical Criticism (Higher)[EB/OL]. <http://www.newadvent.org/cathen/04491c.htm>.
- [3] Suelzer, Kselman. Modern Old Testament Criticism[M]. Prentice Hall: Englewood Cliffs, 1990:1117A.
- [4] http://www.bookrags.com/biography/Julius_wellhausen.
- [5] 古奇. 十九世纪的历史和历史学家[M]. 耿淡如,译. 北京:商务印书馆,1989:796.
- [6] John Rogerson. Old Testament Criticism in the Nineteenth Century: England and Germany[M]. Philadelphia: Fortress, 1985.
- [7] J. Maxwell Miller. History or Legend[EB/OL]. (2004-02-24). <http://www.religion-online.org>.

[责任编辑:王晓春]